

# HERALDO ALAVÉS

DIARIO INDEPENDIENTE DE LA TARDE

**SUSCRIPCIÓN:**  
 Vitoria... 1 mes... 1,25 pesetas.  
 Provincias 3 meses... 5,00 »  
 id. 6 » 9,00 »  
 id. 1 año... 16,00 »  
 Extranjero 1 » 40,00 francos.

Pago adelantado  
 Oficinas: Estación, 47

**INSERCIÓN:**  
 Esquelas mortuorias 1.<sup>a</sup> plana á una columna 10 pesetas; á dos, 20; á tres, 50; á cuatro, 100; á cinco, 200 y á seis, 300 pesetas.  
 Anuncios 1.<sup>a</sup> plana, una peseta línea; 3.<sup>a</sup>, 0,25; 4.<sup>a</sup>, 0,10; gacetas, 0,50; reclamos y comunicados, precios convencionales.

Pago adelantado

## Primer Aniversario del fallecimiento

DE LA SEÑORA

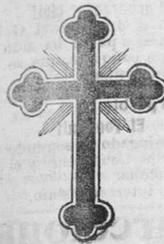
# Doña Dolores Gainza y Gaytan de Ayala

VIUDA DE DON ISAAC ORTIZ DE ZÁRATE

OCURRIDO EN VITORIA EL DÍA 16 DE ABRIL DE 1910

Después de recibir los Auxilios Espirituales y la Bendición Apostólica de Su Santidad

H. P. D.



Sus desconsolados hijos don Ramón y don José María, hija política doña Matilde Echagüe y Santoyo, nietas doña María de los Dolores, doña María del Carmen y doña María del Pilar, primos, sobrinos y demás parientes,

Suplican encarecidamente se encomiende á Dios el alma de la finada.

Todas las misas que se han celebrado hoy en las Iglesias de los PP. Carmelitas, Conventos de San Antonio y Santa Brígida, han sido aplicadas por su eterno descanso.

Vitoria 17 de Abril de 1911.

Los Excelentísimos é Ilustrísimos señores Arzobispos de Burgos, Toledo y Zaragoza y Obispo de Vitoria se han dignado conceder 100 y 50 días de indulgencia respectivamente, á sus fieles diocesanos, por cada Misa que oyeren, Comunión que aplicaren á parte de Rosario que rezaren en sufragio del alma de la finada.



EL JOVEN

## DON DOROTEO FERNANDEZ DE LARREA Y SAEZ DE CORTAZAR

Falleció el día 11, á los 30 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica E. P. D.

Su desconsolado padre don Pedro Larrea, hermanos don Secundino y doña Rufina, hermana política doña Antonina Bilbao, tios don Nemasio S. de Cortazar y doña Josefa F. de Larrea, tios políticos, primos y demás parientes;

Al participar á usted tan dolorosa pérdida, le ruegan le encomiende á Dios en sus oraciones y asista á los FUNERALES que se celebrarán mañana martes 18 del corriente, á las diez de la mañana, en la parroquia de San Miguel, por lo que le quedarán agradecidos.

Vitoria 17 de Abril de 1911.

El duelo se recibe y despide en el ático de la Iglesia.

Casa mortuoria, Correría 8

Los que por olvido no hayan recibido esquela, se darán por avisados con la presente

El Excmo. é Ilmo. señor Obispo de Vitoria, se ha dignado conceder cincuenta días de indulgencia, por cada misa, comunión ó parte de rosario que aplicaren en sufragio del finado.

**Establecimiento Tipo-Litográfico**  
**Casimiro Laborde**  
 — LOGROÑO —  
 Talleres montados en gran escala con todos los adelantos modernos.  
 Especialidad en etiquetas de todas clases. Grabados comerciales muy finos agua fuerte, etc., etc.  
 Despacho: Marqués de Murrieta, 1.—LOGROÑO 270 | 163A

**Coche familiar**  
 en buen uso, seis asientos interior. Se vende en precio módico.  
 Informarán en esta Administración.

**Sastrería**  
**Franco Inglesa**  
 El dueño de esta casa participa á su distinguida clientela y al público en general que acaba de recibir un gran surtido en pañerías de las últimas novedades para la temporada de verano en géneros extranjeros y del país.  
 Antes de encargarse en otro lado visitar esta casa que trabaja con economía y elegancia. 23 A

**IBARRETA**  
 Postas 1 y Plaza Nueva 21  
**Retuerto y Rodríguez**  
 Consultor del Hospicio ó Asilo de las Nieves  
 CONSULTA DE 11 A 1 Y DE 3 A 4  
 POSTAS, 30 - 2.

**Chocolates Pectorales**  
 de Malvasisco  
 Recomendables por su adecuada cantidad para la nutrición debida de los fosfatos de cal que tiene el Malvasisco exquisito como ningún otro chocolate.  
 Precios: paquete de 400 gramos 1'25 y 1'50 2 pesetas.  
 ÚNICO DEPÓSITO: HIJOS DE EZQUERRA. ULTRAMARINOS FINOS.— Cercas Atlas, número 1.

**ACADEMIA DE DIBUJO**  
 DIRIGIDA POR  
**ARTURO MORA**  
 Preparación completa para las oposiciones á sobrestantes de obras con arreglo al nuevo programa.  
 Delineantes de Ferrocarriles.  
 Delineantes ayudantes de arquitectos.  
 E señalizaciones completas de las clases.  
 Dibujo de figura lineal y adorno en las diferentes aplicaciones á las Artes é Industrias.  
 Consultas y detalles de 2 á 3 tarde y de 6 á 8 noche.  
 FERROS, 6, 2.º izquierda.

**De Vitoria á Bilbao**  
 y VICEVERSA  
**La Unión de coches y automóviles**  
 Desde 1.º de Abril  
 Servicio de automóvil á Bilbao á las 8'15 de la mañana para regresar á las 9'30 en Bilbao.  
 Precio del billete 6 pesetas á Bilbao.  
 Hasta C. Anuri 5 pesetas.  
 Ocho por D. Anuri á las 2'45 tarde.  
 Precio del billete 5 pesetas.  
 Administración y despacho de billetes calle Los Fueros número 7.

**Gabinete Eléctrico de Masaje**  
 Tratamiento especial para el reumatismo, neuralgias, enfermedades del estómago, estreñimiento, parálisis y neuritis.  
 Masaje con aparato eléctrico.  
 Masaje p. agua á alta presión.—Duplicación.  
**Servicio á domicilio**  
 ESTACION 25, 1.º

## En la Escuela de Artes y Oficios

Mirada retrospectiva.—Sus progresos.—Exposición artística.—Subvenciones y premios.

Si la vida no fuera mas que el presente, febril, fugaz y momentáneo, ya que el futuro es incierto, un mito, una quimera, á fé que no mereciera la pena de ser vivida.  
 La vida sin recuerdos, sin esas hermosas flores que reverdecen, embalsamándola en la memoria, á las que perfuman el hábito embriagador del sentimiento, del romanticismo, y de la pasión; sin esos jilones que van marcando el camino, sin esos cruces, ligüres como las de un Calvario, ó con incisos de flores, como los de un edén, el camino que en la existencia llevamos recorrido, sería un desierto sin oasis, como las llanuras áridas, frías, monótonas, de irritante igualdad que fatigan la retina del viajero en la tierra hidalga de Castilla.

Para vivir, pues, es preciso sentir, es forzoso soñar, retro trayendo nuestra memoria á los tiempos venturosos de la niñez, á nuestros primeros pasos en la vida de la inteligencia, á nuestros escasos primeros en el campo fecundo de la instrucción y de la cultura.  
 Añorando los tiempos, asaz lejanos ¡ay! en que, con mano torpe, manejaba el cronista el carboncillo y el difumino; evocando la silueta venerable del profesor doctísimo don Ramón Eijo, el perfil rudo, enérgico, vigoroso de don Pedro Robles y la figura pláida y sonriente de don Epifanio Areante, arrancados ya los dos últimos del mundo de los vivos, el cronista pasó, emocionado, los umbrales de la Escuela de Artes y Oficios, preso de esa vaga y ácida melancolía que del alma se apodera cuando tras luengos años tornamos á contemplar parajes, sres y objetos que nos fueron familiares y queridos.

Escotado por dos amabilísimos cronistas, activos y entusiastas miembros de su Junta directiva don Gregorio G. de Suso y don Pedro Viguri, el cronista recorrió, tratamente impresionado, las amplias salas iluminadas á giorno de aquel benemérito centro de cultura que justifica el honoroso dictado de Atenas del norte con que se enorgullece Vitoria.

No se durmió la benemérita academia, por la que han desfilado, como alumnos, la inmensa mayoría de los vitorianos, en los brillantes y abundosos laureles conquistados; aires progresivos, saludablemente revolucionarios, crearon aquel ambiente artístico, desenterrando vejeles en los métodos de enseñanza, proscribiendo rutinas, matando procedimientos arcaicos, para dar paso á las novísimas orientaciones hoy en vigor, para iniciar á la juventud en el cultivo de las artes bellas, en las escuelas de todos los pueblos progresivos y cultos.

Comparar la luz roja, desigual, molesta con que en añeños tiempos se pretendía iluminar las salas de estudio de aquel centro de cultura con la luz abundantísima, blanca que suavemente irradian hoy día los globos eléctricos fijos en la techumbre de los salones; poner en parangón las estrecheces de aquellas clases con la amplia holgura en que hoy se mueven los alumnos en los salones nuevamente creados; recordar aquellas antiquísimas «muestras» en papel y ver, hoy día, los modernísimos modelos de yeso en relieve, y sobre todo á grupos de muchachos, palatas y pinceles en ristre, copando, con ajustes admirables de tonalidad y de color, del natural, en vivo, es como comparar la vetusta y arcaica diligencia, tarda y prezoza, con los novísimos procedimientos de locomoción eléctrica, y de la navegación aérea, orgullo y pasmo de los humanos.  
 Nuestra «Escuela de Artes y Oficios» que tiene, no hay que dudarlo, una misión nobilísima, un alto destino que cumplir, cual es la difusión de la instrucción y de la cultura, el más hermoso patrimonio de los pueblos, entre las clases populares, ha pr gresado notablemente, y en ese marchar, vigoroso y jocundo, por los caminos del arte, del

adelanto y del progreso, han salido beneficiados, como es natural, los alumnos hijos del pueblo, dando pruebas gallardas de su aprovechamiento en los primorosos trabajos que el público podrá admirar en la artística exposición que con los mismos se ha hecho en los salones de la planta baja de la Juventud Católica.

Los amantes de las bellas artes pasarán allí un rato agradable contemplando exquisitos en meritosísimos trabajos de adorno, figura, dibujo lineal y talla, admirando copias de tan acabada factura y rara perfección que, mas que la labor de un alumno, acusan la mano segura y maestra del profesional avanzado á sorprender los secretos de la inspiración artística y á domeñar los difíciles obstáculos del arte bellísimo de la pintura.

No dudamos que el público ha de sancionar, con su voto laudatorio, este nuevo y halagüeño triunfo de nuestra Escuela de Artes y Oficios, que es el triunfo de la cultura de Vitoria, y de esperar es que el excelentísimo Ayuntamiento galardone esta nueva victoria de aquella benemérita escuela aumentando la exigua subvención que le depara, para que pueda desenvolverse en holgura y prepararse á conquistar nuevos y más ruidosos éxitos.  
 El cronista cumple un deber de justicia tributando una felicitación calorosa á la entusiasta Junta Directiva de aquel centro modelo de cultura, al brillante profesorado y una su aplauso entusiasta y cariñoso á los muchos y ruidosos que los alumnos premiados han de escuchar esta noche en la solemne distribución de premios, justo galardón al triunfo en estas lides nobilísimas del arte.

PLINIO

## Desde el tendido

### NOVILLOS

Tres de Carrizuri | Por «Montes II»  
 hoy de Cobaleada | y el «Aragones».

Los carteles anunciaban cuatro hermosos novillos-teros, pero riánsse ustedes de los programas y de los peces de colores. Bien es verdad que la Empresa hizo lo posible en favor de los sagrados intereses del público anunciando que de los cuatro novillos, solo tres habian de lidiarse.  
 No había que llamarse á engaño dicho sea en descargo de todos.  
 A las cuatro en punto, ni un minuto más ni uno menos, Lapresa hizo su aparición en el palco de los usias.  
 La plaza regular. La entrada buena y en los tendidos, cada cara que quitaba el sentido.  
 A mí me tocó junto á tres mujeres archidillocantes. Flor y nata de la modistería andante.  
 ¡Cielos! y qué mal me voy á ver para tomar apuntes.  
 Ameniza el espectáculo la banda del regimiento de Guipúzca.  
 Suena el clarín y salta á la arena el

### Primero

Es todo un becerriño de dulce. Las chicas que tengo á mi vera, se interesan por el animalito.  
 «¿Qué lástima! ¿Y lo van á hacer daño?»  
 Es negro azabache, corniabierto y sale abanto.  
 Los chicos de «Montes II» se lucen con la capa.  
 Y los maestros, ¡pásmate, lector! se adornan y hacen la mar de filigranas con el de dos volletes.  
 ¡Pobrecillo!  
 —Que le den la Gota de leche.  
 —Que le pongan el cinturón eléctrico.  
 —¡Naries! digo yo. ¿Pero es que no sabian ustedes de que se trataba?  
 El Carrizuri, al ver que se interesan por él quiere lanzarse á los tendidos; pero solo consigue saltar al callejón una, dos y tres veces.  
 ¡Nadal que ha tomado querencia á las tablas y salta mas que un titiritero de feria.  
 Bayón y Cerrajillas le adornan el mo-

rrillo... y algo mas también difícil de decir con los palitroses.

Se cambia la suerte y después de la oración de rúbrica, «Montes II» de perla gris y oro, se dirige al de Cobaleada y le pasa regularmente de muleta para atizar un par de medias caladas, un bazonajo y tres intentos de descabello.  
 Acertó á la tercera que es la vencida. (Pitos y Palmas).

### Segundo

Berrendo en jabonero, de mas libras que su hermanito, aunque sin exagerar. De salida, Fideista el sugestionador hace la suerte del paraguas.  
 Haga usted el favor de oirme solo dos.

Tan solo dos palabras.  
 Bueno, pues la suerte tendrá mucho de sugestionadora pero... pasa desapercibida, sin producir frie ni calor.  
 Mis vecinas, al ver el paraguas se dicen una á otra.  
 —Chica, que va llover.  
 —No tengan ustedes miedo, eso es un atractivo del programa.

Rafael García, Gitavillo chico lancea al bicho y escucha palmas.  
 Angelillo de Valencia y Carnicerito ponen hasta cuatro pares de rehiletes, tres desiguales y caídos y uno regular, nada más que regular, que se aplaude.  
 Aragones pasa al toro con la izquierda.  
 Esta movido el chico y anda de la zeca á la meca como si tuviera el baile de San Vito ó le hubiera picado la tarántula.

Total que despues de una faena en la que hay de todo, hasta pases de pitón á rabo, mete el estoque hasta su promedio, atiza un sablazo, suelta una estocada hasta mojarse los dedos, intenta el descabello acertando á la segunda.

### Tercero

Entre los bostezos del público, algunos muy prolongados, sale el tercero y último de la tarde,  
 «Fideista» en mangas de camisa y una gorrilla blanca, espera al astado al borde del estribo, lo monta como si se tratase de un caballo de cartón y así dá varias vueltas al ruedo.

Es la parte mas saliente del espectáculo.  
 El bicho apenas si tiene fuerzas para tenerse en pie y mas de una vez miede la arena.  
 Pero su sino es morir á manos de «Montes II» y no le valen las tretas.  
 «Montes II» y «Gitavillo chico» parecen á los acordes de la música.  
 Nada.  
 Repiten.  
 Nada.  
 Los banderilleros tambien parecen.  
 Nada... que Lapresa se ha dormido.  
 El animalito sale con la piel como una criba y aburrido se tumba en la arena esperando una muerte dulce.  
 «Montes II» ipso facto le propinó media estocada de la que el bicho dobló.  
 Pero antes de exhalar el postrer suspiro acarició á uno del público que sentia correr por sus venas sangre torera.

### Resumen

¿Y para qué?  
 La novillada sosita.  
 Los carrizurris como hechos de encargo para sobremesa.  
 La presidencia acertada á ratos.  
 Y nada más.  
 El primer reserva.

## Campeonato de Alava en bicicleta

Resistencia 50 kilómetros carretera.—Vitoria-Salvatierra-Vitoria.  
 Gran expectación existía entre los aficionados al ciclismo por que se ventilase el asunto de conocer al futuro campeón de Alava cuyo título siempre á sido por todos los amateurs y profesionales que en Alava cultivan el noble sport del pedaleo.  
 Conforme anunció anteriormente se efectuó la salida de los corredores inscritos á las 9 y 7 minutos de la mañana del kilómetro 1, siendo previamente ordenados y numerados los corredores

siguientes: Manuel Serdán, Agustín Ariza, José Mora, Luciano Gonzalez, señor Rebana, señor Mingueza y el abajo firmante Campeón de Abechueco, total 7 ciclistas como 7 fieras, dispuestos á embalar más que un carpintero ¡tedo por el sport!

Sálmos á un tren bastante duro, noto un fortísimo viento que molesta muchísimo llegando á veces á no poder llevar más marcha que la del pase pero no se desaniman nuestros valientes rontiers! apretando apretando llegamos á la cuesta de Arbulu. Nuestro activo Presidente que vá en un precioso automóvil, cedido desinteresadamente por la antigua y acreditada casa Larramendi y compañía nos avisa que estamos en el principio de la cuesta de Arbulu donde el primero que pase el kilómetro 11 se lleva su magnífico regalo una botella de Champagne de 25 pesetas.

Arreamos como desesperados muy molestados por el viento y veo que pasa el 1.º Manuel Serdán, seguido á un largo de máquina por José Mora.

¡Biciclo Serdán te observo tu alegría faz al pasarte de un pedaleazo para felicitarte por tu coralar esfuerzo! ¡ahí está la verdadera madera ciclista pero ¡oh desilusión! noté que los demás ciclistas llevando 2 su marcha le van pasando paulatinamente, un pinchazo en un tubular, imposible correr 35 kilómetros que le faltan, se retira mi excelente amigo que tan bonita carrera llevaba con tanto sentimiento suyo y mio, pues tenía en el fundadas esperanzas en el resultado final.

Con una baja sigue el pelotón hasta el kilómetro 15 que empiezan á desaparecer á fuerza de habilidad, y piernas en cabeza marchan Ariza y José Mora este joven vaciador de la Catedral debutante en carreras que ayer se presentó y se dió á conocer como un gran ciclista, dado lo poco entrenado que iba.

Aparece á lo lejos el pueblo de Salvatierra y entran codiciosos los 5 ciclistas que quedan en liza; Minguez se retira en el kilómetro 18.

Ya están cerca Salvatierra; José Mora y Ariza llegan juntos, juntos al viraje, dan dos valiosos premios varios vecinos al primero y segundo que lleguen al apretar el uno y el otro y siempre van pegados; se abrazan efusivamente José Mora y Agustín Ariza en medio de atronadores aplausos llevándose Ariza una soberbia botonadura grabada de oro en Eibar y José Mora un precioso reloj de sobremesa.

Poco después entra Luciano Gonzalez seguido de Retana y de un servidor de ustedes.

Nos sellan y Manso me tira un sello en la cara ¿Carnaval antes de tiempo? Volvemos la vuelta hasta Matauco ocolosal pocos campeonatos se habrán corrido que se saque 60 kilómetros á la hora como en la gran carrera de ayer.

Agustín Ariza y José Mora que han ejecutado todo el recorrido en titánica competencia se nos pierden de vista á Luciano le sigo viendo, á Retana le voy alcanzando en el kilómetro 18 le paso hay que ver que ya llevamos corriendo 30 kilómetros. Retana queda algo rezagado y en Matauco cambia el viento jota vez de cara cuatro embalajes y entramos en la meta sin visibles muestras de cansancio por el orden siguiente: Bicicleta Peugeot, Agustín Ariza, 1.º campeón de Alava, 2 horas menos 5 minutos.

Bicicleta Alcyon, José Mora, segundo, 2 horas menos 7 minutos.  
 Bicicleta Triangle, Luciano Gonzalez, tercero, 2 horas y minuto y medio.  
 Bicicleta B. S. A., «Campeón de Abechueco», cuarto, 2 horas y 9 minutos.  
 Bicicleta Peugeot, Luis Retana, quinto, 2 horas y 14 minutos.

La entrada en la meta del vencedor fué magistral; con la máquina pinchada recorrió 8 kilómetros.  
 Mi más entusiasta aplauso unido á los muchos que recibió Agustín Ariza al entrar el primero en la meta y á los demás corredores mi más entusiasta enhorabuena, pues corrieron admirablemente sin faltar su ánimo un instante.

A la noche se celebró gran banquete en el local de la sociedad, admirablemente servido por don Balbino Sobra-

do, sentándose á la cabecera nuestro Presidente, á su lado los corredores que tomaron parte en la carrera, después los miembros del Jurado, varios socios del «Club de Sport» de Mondragón y de la «Ciclista Bilbaina» que expresamente viajaron á ver nuestra carrera.

Se brindó por el Club de Spot de Mondragón por su presidente Arcoaya y por la prosperidad de la Ciclista Bilbaina y la U. S. A. dando gracias al socio Guillermo Aranzabal por sus servicios prestados como Juez volante dirigiendo hábilmente el soberbio auto que conducía al Jurado, al señor Pelaez se le agradece vivísimamente sus servicios prestados como médico y amigo que desinteresadamente se ofreció á prestar sus servicios que á Dios gracias no hubo necesidad de emplearlos con ninguno de los corredores.

Y hasta la próxima firma,  
 El campeón de Abechueco, de la U. S. A.

Sagrado y doloroso el día de ayer, para nuestros queridos y respetables amigos los señores don Ramón y don José María Ortiz de Zárate Director y Presidente del Consejo de Administración del HERALDO ALAVÉS.

Ayer se cumplió un año, del fallecimiento de su amatísima madre la aristocrática señora doña Dolores Gainza y Gaytan de Ayala, viuda de don Isaac Ortiz de Zárate, y no podemos ni debemos pasar esta triste fecha, sin rendir un tributo á la memoria de aquella virtuosa é ilustre dama.

Todavía, después del año transeurrida, intenso dolor nos produce el recuerdo de la irreparable desgracia de nuestros amigos y maestros.

La memoria de esta fecha durará tanto como nuestra vida.

Sinceramente nos asociamos al hondísimo dolor que hoy invade el alma de nuestro querido director, y lamentamos que la circunstancia de hallarse ausente en estos momentos, nos impide en ellos encontrarnos á su lado.

Sean estas pobres líneas expresión pura de la participación que tomamos en su dolor, cuantos contribuimos á la publicación de esta hoja diaria.

## Observatorio Meteorológico

Particular de Dionisio Preciado  
 Salvatierra (Alava)  
 Tiempo probable que hará en una zona mínima de 100 kilómetros de radio cuyo centro es Salvatierra.  
**Buen tiempo, calor**  
 Durará unos días; pues el cambio que se esperaba hoy ha descargado á un grado ó dos de latitud Sur de Salvatierra. ¡Aprovechar labradores!  
 Mínima de anoche 5 y medio.  
 Máxima de ayer 29.  
 Salvatierra á 17 de Abril de 1911.

## El invierno

El invierno aunque de mala gana se ha marchado, oficialmente con toda la solemnidad de rúbrica, haciendo todo lo que ha podido de las suyas.  
 Ya no le falta mas que el derecho al pataleo que todavía nos ha de demostrar alguna vez, pero sin consecuencias fatales y muy convencido de que ya no puede por este año meterse con nosotros seriamente.

## A las señoras

**Manuel Bilbao y Comp**  
 BILBAO  
 Ha llegado á esta plaza su representante con un extenso y variado surtido en tejidos para la actual temporada.  
 Hotel Quintañilla.  
 Servicio á domicilio previa aviso.

Actualidad religiosa

Inauguración de la cripta de la nueva Catedral LA SOLEMNIDAD DE HOY

Mis impresiones

Viendo los capiteles interiores de la cripta, de ornamentación rica y variada, y sus bóvedas apuntadas y arcos, a recuerdo de aquellos tiempos del Isaurico, que creyendo idéntica la veneración tributada a las imágenes de Dios y de los santos, prohibió su culto.

Ena en los siglos XI y XII. Antes, la arquitectura modesta y humilde, como rudimentario arte, levantaba las Iglesias de San Tirso y Santullano.

«Qué progresos los del arte! Con León XIII, el Isaurico, el escultor adopta los templos con figuras de hombres y animales, formando relieves, que representan de continuo la vida en sus principales hechos.

Este nuevo género se llamó gusto románico, y se introdujo desde Alfonso VII; son ejemplares de este estilo, que duró hasta el siglo XIII, Santa Eulalia en Asturias y San Pablo del Campo en Barcelona.

«El siglo XIII! Es, en el que la arquitectura gótica supo expresar mejor el sentimiento cristiano. Misteriosas relaciones existen entre este estilo y el dogma católico. Por eso fué empleado desde aquellos remotos tiempos en santuarios y catedrales. Por eso predomina en la cripta de nuestro primer templo.

La unidad severa del conjunto con la rica variedad de sus detalles, simboliza la oración del Dios único y el culto secundario de los espíritus puros y de los santos. La elevación lúmena y progresiva de las naves, la terminación aguda de las flechas atrevidas, que con el nombre de chapiteles rasgan las nubes, emblemas son del éxtasis que despierta al espíritu de la tierra elevándole hasta el cielo.

Esto se ha dicho por escritores y publicistas que a la vez fueron intérpretes inspirados de ese arte genial, y algo de esto siente el cronista al atravesar por entre los sillares de la soberbia fábrica en construcción, pensamiento magnánimo del ilustre Prelado que rige los destinos de la diócesis vasco-gaulesa, yendo en busca de la escalinata que desde la Capilla Mayor, conduce a la gran rotunda de la cripta.

El solar de las obras de la nueva Catedral se había vestido de gala; mastiles con banderolas que flamean triunfantes en el aire. El sol anima los colores guido y rojo de las banderolas, dejando en los sillares de las naves que han de formar el crucero una claridad deslumbradora, destelleante.

Contrasta esta luz egadora y triunfal de los solares, con la oscuridad de la escalinata, que inclina a la meditación y al olvido de las cosas mundanas. Una vez desembarcados en la cripta, la pintura que colorea los vidrios de los afiligranados ventanales con bellísimos matices y cuadros místicos, deja paso a la luz que se descompone en todos los colores del arco iris.

El arte en la cripta ha enriquecido con abundantes ornatos los capiteles, dejando en ellos la inspiración de los artefactos con la misma pureza que en su mente existía.

La música anima con solemnes acentos las bóvedas recientemente bendecidas. La multitud de fieles, replegados a uno y otro lado de la Epístola y el Evangelio susurra oraciones.

Cae un rayo de luz que choca con el oro de los bordados que luce en sus ornamentos sagrados nuestro Prelado. Refleja el sentimiento religioso, y el cronista visiblemente emocionado ante aquel cuadro magnífico de la fe cristiana impresionada el alma, exaltada la fantasía, abandona el nuevo templo, cuando la capilla entona a toda orquesta el solemne Te Deum de Eslava.

En la cripta del centro se ha colocado el altar del Cristo de la buena muerte, todo él de mármel de Carrara ejecutado por el distinguido escultor don Emilio Molina.

En los entablados se han situado los sepulcros de los Obispos y en ellas boceros en barro dan perfecta idea de la disposición que tendrá el día que estén terminadas. El estilo general de la construcción es el mismo que ha de presidir en toda la obra: es gótico inspirado en la estructura en el siglo XIII y en sus de altes ornamentales eléctrica influencia moderna que necesariamente ha de derivarse de los progresos artísticos y constructivos consiguos en los siete siglos transcurridos. Todos los arcos ojivos son rebajados y de una gran robustez, las 14 claves de afiligranadas y variadísima tracerías se reúnen en los centros de las bóvedas siendo todos de composición distinta.

Los innumerables capiteles (que lo mismo que las bases de las columnas son de mármel de Escobedo) son también todos distintos representando unas escenas religiosas como las obras de Misericordia, los mantamientos de la Virgen de Dios, los pecados capitales, vicios, virtudes, etc., otros pasajes profanos simbolizando ideas variadísimas y compuestas con animales fantásticos entrelazados con hojas de cardo, col, laurel, roble, etc., según el simbolismo que con ella se ha querido representar.

Ilumina la cripta 21 vidrieras, tres en cada capilla cada una de las cuales reproduce un pasaje de la Biblia; estos han sido ejecutados por la famosa casa constructora Maumejean.

Exteriormente los arcos de estos ventanales están también decorados con delicadísimas tallas mas de hojarasca y otras con esculturas grotescas propias del estilo la que da al conjunto un maravilloso punto de vista.

La cripta esta aneja a la Catedral y el descenso se efectúa por detrás de la capilla Mayor.

Se pensó que el descenso fuera por frente a la terminación del crucero por una amplia escalinata de dos tramos. Pero en este caso había que construir un arco frontal con motivos alegóricos al arranque de la escalata para salvar ciertos obstáculos.

La escalinata desemboca en una gran rotunda abovedada en cuyo centro se sitúa el altar.

Consta de siete capillas iguales y tiene 21 ventanales, tres por capilla que los iluminan con profusión.

Los enterramientos aparecen alojados en nichos abiertos en los muros que circundan la cripta en sentido de su diámetro y en los intercolumnios correspondientes a los de la capilla Mayor.

La piedra empleada y su coste

Los metros cúbicos de piedra de sillera empleada en esta cripta y el precio unitario del material a pie de obra según datos de don Esteban Grau son los siguientes:

Table with 2 columns: Material and Price. Includes Caliza de Arlabán (55-75 pts), Idem de Escobedo (162-123), Arenosa de Pitillas (298-86), Idem de Fontecha (13-69), De Cadafell (120-115), Salvatierra (277-50).

La escalinata

Al fin de año se colocaron todos los peldaños de los dos tramos que unen la única mesilla de la escalinata y se tenían labrados los sillares, capiteles, repisas y nervios de las bóvedas.

Los peldaños y balaustrada son de piedra caliza de Escobedo (Santander) y las paredes son de piedra de Fontecha y los piementarios de Cadafell.

Los ventanales y las vidrieras

Siete capillas tiene la cripta, todas ellas iguales y con tres ventanales cada una.

Suman éstos en total 21 que la iluminan profusamente. Las vidrieras de los 21 ventanales fueron sacadas a concurso presentándose 7 proposiciones, 4 de ellas con modelos y 3 sin ellos.

El 28 de junio se hizo la adjudicación a la Casa Maumejean cerrándose el contrato en 20.000 pesetas.

Descripción de la cripta

Dice el señor Luque

Momentos antes de empezar la ceremonia religiosa, tuvimos ocasión de hablar con uno de los Arquitectos directores de las obras, con el señor Luque.

Aprovechamos la favorable coyuntura y llevamos la conversación al tema del día: Hablamos de la cripta.

«Aquí lo que, poco más o menos, nos ha dicho el señor Luque:

«La cripta de la nueva Catedral de Vitoria está destinada a panteón de obispos de la diócesis vasco-gaulesa y ocupa todo el espacio que en la Catedral propiamente dicha formará la Giróla. Es por tanto de forma semicircular con una nave de paso y las 7 capillas correspondientes a las absidales. Cuando el templo esté terminado se desenderá por detrás de la capilla mayor por un tramo de escalera a la mesilla que actualmente sirve de ingreso y desde esta mesilla se bifurca la escalera en otros dos tramos que termina ya en la cripta. Esta escalera está provista en toda su longitud de un monumental pasamanos de mármel de Escobedo y su composición es de puro estilo gótico; la clave de la bóveda del descausillo está compuesta con atributos episcopales.

En la capilla del centro se ha colocado el altar del Cristo de la buena muerte, todo él de mármel de Carrara ejecutado por el distinguido escultor don Emilio Molina.

En los entablados se han situado los sepulcros de los Obispos y en ellas boceros en barro dan perfecta idea de la disposición que tendrá el día que estén terminadas. El estilo general de la construcción es el mismo que ha de presidir en toda la obra: es gótico inspirado en la estructura en el siglo XIII y en sus de altes ornamentales eléctrica influencia moderna que necesariamente ha de derivarse de los progresos artísticos y constructivos consiguos en los siete siglos transcurridos. Todos los arcos ojivos son rebajados y de una gran robustez, las 14 claves de afiligranadas y variadísima tracerías se reúnen en los centros de las bóvedas siendo todos de composición distinta.

Los innumerables capiteles (que lo mismo que las bases de las columnas son de mármel de Escobedo) son también todos distintos representando unas escenas religiosas como las obras de Misericordia, los mantamientos de la Virgen de Dios, los pecados capitales, vicios, virtudes, etc., otros pasajes profanos simbolizando ideas variadísimas y compuestas con animales fantásticos entrelazados con hojas de cardo, col, laurel, roble, etc., según el simbolismo que con ella se ha querido representar.

Ilumina la cripta 21 vidrieras, tres en cada capilla cada una de las cuales reproduce un pasaje de la Biblia; estos han sido ejecutados por la famosa casa constructora Maumejean.

Exteriormente los arcos de estos ventanales están también decorados con delicadísimas tallas mas de hojarasca y otras con esculturas grotescas propias del estilo la que da al conjunto un maravilloso punto de vista.

La cripta esta aneja a la Catedral y el descenso se efectúa por detrás de la capilla Mayor.

Se pensó que el descenso fuera por frente a la terminación del crucero por una amplia escalinata de dos tramos. Pero en este caso había que construir un arco frontal con motivos alegóricos al arranque de la escalata para salvar ciertos obstáculos.

La escalinata desemboca en una gran rotunda abovedada en cuyo centro se sitúa el altar.

Consta de siete capillas iguales y tiene 21 ventanales, tres por capilla que los iluminan con profusión.

Los enterramientos aparecen alojados en nichos abiertos en los muros que circundan la cripta en sentido de su diámetro y en los intercolumnios correspondientes a los de la capilla Mayor.

Capellania para la cripta

La señora don. Zuz de Ordozgoiti y Vélez de Eborraza consignó el 14 de mayo de 1909 en la Depositaria di cesna de fondos de Capellanías y Pías memorias la cantidad de 60.000 pesetas nominadas en título de la deuda perpetua del Estado al 4 por ciento interior dotación de una capellania colativa y familiar en la cripta de la catedral con cargo de misa diaria por la intención de la fundadora y de legando para praposeedor al presbítero don Victoriano Arregui que recibió la coación y canónica institución de la capellania el 15 de julio de 1908 y se posesionó de ella el 21 del propio mes.

Esta misa que hasta ahora se ha venido celebrando en la Capilla del Palacio se celebrará en lo sucesivo en la cripta.

La ceremonia religiosa

Antes de la hora

No hay que decir que el punto convergente de todo Vitoria, ha sido hoy la calle de la Magdalena.

Desde muy temprano se ha visto muy animada.

Dentro de los solares de la nueva Catedral se trabaja activamente, dando los últimos toques al exterior.

Algunos fotógrafos han impresionado placas para A. B. C., Novedades y otros periódicos y revistas ilustradas. La calle de Monseñor Cadena y Eleta estaba engalanada con colgaduras. Su aspecto era pintoresco.

El tiempo contribuía a la animación. Hoy hemos tenido un hermoso día de sol y calor.

Misera del Prelado

Poco después de las nueve de la mañana llegó a la nueva Catedral en construcción S. E. I. profesionalmente.

Precediéndole los seminaristas, Claustro de Profesores de dichos Centros docentes, Cabildo Catedral precedido de la Cruz y oriales y nuestro bondadoso Prelado, acompañado de los canónigos don José Leoncio Ortiz de Zárate y don Pedro Menchaca, de dalmáticos.

En el rostro del Prelado podemos leer la satisfacción grata que inunda su alma, en este día para el glorioso como para todo Vitoria, en que se inaugura la cripta de la nueva Catedral.

El Prelado llega al nuevo templo y a puerta cerrada procedese a la bendición del ara santa.

«Poco a poco van llegando las comisiones, representaciones oficiales, corporaciones y demás invitados. Como vistosa cinta de cinematógrafo van pasando por delante de nosotros: El gobernador militar de la plaza don Francisco Aguilera en traje de media gala; general de brigada don Pedro Ayala; gobernador civil don Salvador Arza; n. presidente de la Audiencia don Miguel B. badil, del gado de Hacienda don Antonio Chaves.

Por la Diputación asisten el presidente don Federico Baráibar y los diputados señores Santamaria, Atauri y Montejó.

Por el ayuntamiento precedido de maderos, el alcalde don Eulogio Serdán y los señores Muñoz, Aramburu, Atauri, Ruiz de Zuñuza, Landa, Murga, Sarriena, Valle, Peña, Hernandez, Matabuena y Aniel. También asiste el secretario señor Quejuna.

Por el Instituto los señores Velasco y Mongelos.

Por la Cámara de la Propiedad don Francisco Ayala y por la de Comercio don Juan de Casimiro Pando-Agüelles.

El abogado del Estado señor Florez Estrada, delegado regio don Gabriel Martínez de Aragón, coronales de los regimientos y zona, comandancia de ingenieros, comisiones de todos los cuerpos de la guarnición.

Por el Sindicato Agrícola los señores Oñorola y Herrero.

Por el Centro de Obreros Católicos don Julián Guiochea y don Francisco E. del Castillo.

Por los «Luises» los señores Carrero y López de Alda.

El exgobernador civil don Laureano Irazabal, representación de la Cruz Roja señor Chillida, etc.

Asisten también, los señores Arquitectos directores de las obras Luque y Apraiz, el Arquitecto diocesano señor Iniguez de Betozazi, el de la Junta de obras de la nueva Catedral señor Pavia y el Administrador de Capellanías don Mariano Alvarez, Notario eclesiástico señor Remacha y los amigos íntimos del señor Obispo, ligados con este objeto de Madrid don Segundo Rincón é hijo.

Entrada a la cripta

Una comisión del Cabildo Catedral compuesta de los señores Ripalda y Dado era la encargada de recibir a las comisiones y acompañarlas hasta el lugar que se les había destinado de antemano en la cripta.

A la derecha se colocaron los seminaristas y el Cabildo Catedral. A la izquierda, los gobernadores militar y civil, Presidente de la Audiencia, Delegado de Hacienda, Presidente de la Diputación y Alcalde.

Frente al altar en divanes rojos se sentaron las comisiones oficiales. Y el público se distribuyó convenientemente, ocupando las señoras la derecha del altar y los caballeros la izquierda.

La parte musical

La capilla de la Catedral reforzada con seminaristas ejecutó durante el santo sacrificio de la misa páginas musicales religiosas de relevante mérito.

Al tiempo de alzar, la banda militar del regimiento de Guipúzcoa tocó la marcha real.

Terminada la misa se cantó a toda orquesta un solemne Te-Deum.

La salida

Terminó el acto a las once de la mañana con la bendición de nuestro Prelado a los fieles.

A la salida se impresionaron unas placas.

Percecinas gualdas y rojas y plantas de estufa a tornaban los terrenos donde se levantará la grandiosa Catedral. La banda del regimiento de Guipúzcoa amenizaba aquel lugar con piezas de su repertorio.

Procesionalmente se trasladó el Prelado hasta Santa María precedido de los seminaristas y el cabildo catedral.

En el Palacio Episcopal

El banquete

A la una de la tarde ha dado comienzo, en el Palacio Episcopal, el banquete, con que ha obsequiado a las autoridades el ilustrísimo Prelado de la Diócesis.

Se han formado dos mesas. En una de ellas se sentó el bondadoso Prelado y las autoridades entre las que recordamos a los Gobernadores civil y militar, Dean de la Catedral, Presidente de la Diputación, Presidente de la Audiencia, Alcalde de Vitoria, los Arquitectos directores señores Luque y Apraiz, don Segundo Rincón é hijo, don Joaquín Pavia, don Mariano Alvarez y don Angel Remacha.

Se sirvió el siguiente «menú»: Consommé.—Hors d'œuvre.—Merluche a l'huile.—Fricandeau avec champagne.—Sope de legumes.—Dinde rôti.—Glacé.—Fruits, pâtisserie.—Vins: Rioja central, Diamante, Champagne.

Al café asistieron don Mariano Alvarez y don Esteban Grau.

«Para los pobres Los menesterosos tambien tendrán grato recuerdo de la inauguración de la cripta.

En las cuatro parroquias han sido socorridos con una peseta por individuo.

Colgaduras

En el Palacio episcopal ha habido hoy colgaduras con motivo de la solemnidad del día.

Donativos

Sabemos que la caritativa dama vitoriana doña Felicitas Oave ha hecho una donación de 2.000 Aros para una capilla y ofrecido todas sus alhajas para una custodia.

Más limosnas

También ha enviado nuestro bondadoso Prelado limosnas a las Hermandades de los Pobres y Desamparados.

Para terminar

Dos notas para terminar. Notas de agradecimiento hacia los ilustrados directores de las obras por las atenciones que con nosotros han tenido.

Al felicitarlos cordialmente por el acto solemne de hoy, lo hacemos también al contratista de las obras don Esteban Grau.

Y muy especialmente al señor Obispo de Vitoria, al ilustre Prelado de la diócesis vasco-gaulesa, honra y gloria de esta ciudad.

Segura mente hoy será un día de emociones gratas para el Pastor de la grey vasca.

Y en estos momentos rendimosle nuestro testimonio de gratitud, creyendo interpretar fielmente, el pensar y el sentir de todo el pueblo.

SOCIEDAD

Los que viajan Con objeto de pasar las Pascuas entre nosotros se encuentra en Vitoria nuestro distinguido amigo el prestigioso alcalde de Durango don Alejandro Larrea.

«Para asistir a la inauguración de la cripta de la nueva Catedral ha llegado de San Sebastián el distinguido arquitecto don Joaquín Pavia, respetable amigo nuestro.

«De Madrid han llegado con el mismo objeto don Segundo Rincón y su hijo.

«En el correo de las doce ha salido para la fiesta villa la bellísima señorita Regina Fernández.

Una conferencia

En atento B. L. M. hemos sido invitados por el Rector del Seminario Conciliar nuestro querido amigo don Juan R. Cenarruzabeta a la conferencia que esta tarde a las siete dará don Joaquín Pavia. Agradecemos la atención.

Los que mueren

Mañana tendrá lugar en la Iglesia de San Miguel a las diez solemnes funerales por el almir de don Doroteo Fernández de Larrea de cuyo fallecimiento damos a nuestros lectores.

El acto se verá a no dudar muy concurrido. Reiteramos el pésame a la familia del finado y muy especialmente a sus hermanos don Pedro y don Secundino estimados amigos nuestros.

Interesante

Ortopédico herniólogo en Vitoria Don Jerónimo Farré Gascón, director propietario y fundador del GABINETE ORTOPÉDICO de Madrid, recibirá consultas en VITORIA los días 25 y 26 del actual mes de Abril, de 11 a 1 y de 3 a 6, en el HOTEL PALLARES, para los que padezcan de hernias (quebraduras), desviaciones del espinazo, coxalgias, parálisis infantil de las piernas, desviaciones de las rodillas, corvaduras de la tibia, pies equinos, varus y valgus, tarsalgia de los adolescentes ó pie plano doloroso, abultamientos del vientre, descaense de la matriz, etcétera, que deseen someterse al método especial é infalible de dicho afamado autor, distinto de cuantos otros se conocen, y proclamado como el único científico por todas las eminencias médicas. Con su sistema se dominan todas las hernias por antiguas y voluminosas que sean.

No admite el encargo de aparato alguno sin la presentación personal del paciente. En Madrid en su Gabinete Ortopédico-Carrera de San Jerónimo, núm. 37, principal, 17, 19, 20, 21, 22, y 24.

HOTEL RESTAURANT UNIVERSAL

Plato del día para mañana Patas de cerdo a la vizcaina Ración 0'75 pts.

MADRID

(Por telégrafo y teléfono) 3'30 tarde

El día político

Canalejas amable

Al recibir hoy a los periodistas el señor Canalejas, se ha mostrado amabilísimo con ellos y más comunicativo que de costumbre.

El comante de «Cataluña»

El señor Canalejas dijo a los representantes de la prensa que ha recibido un telegrama del comandante del crucero «Cataluña», señor Biseito, diciéndole el presidente de la república francesa M. Fallieres, ha hecho grandes elogios de su tripulación.

El señor Perez Caballero

También ha recibido el señor Canalejas noticias de nuestro embajador en París señor Pérez Caballero, el cual dice que se encuentra mejor de la enfermedad que ha padecido, y que durante ella importantes personalidades francesas han dado muestras de gran interés por su salud.

El señor Pérez Caballero está muy agradecido a estas deferencias de que le han hecho objeto en París, donde cuenta con grand. simpatías.

La clausura de las Cortes

El señor Canalejas dijo que aunque no ha llevado aún a Palacio el decreto de clausura de las Cortes, lo llevará en breve.

Propósitos del Gobierno

Preguntado el Presidente por algunos periodistas acerca de qué proyectos tenían pensado presentar a las Cámaras, dijo don José que se discutirán el de ley de Asociaciones, los de obras públicas, el famoso de la transformación del impuesto de consumos y el del servicio obligatorio.

En el estudio de estos proyectos, añadió el señor Canalejas, trabajan activamente los ministros respectivos.

Se propone el Gobierno que se discutan estos asuntos simultáneamente para que la orden del día vaya bien repleta.

El servicio obligatorio

El señor Canalejas ha conferenciado con los señores que componen la comisión que entiende en el estudio del proyecto del servicio obligatorio.

Esta conferencia no ha tenido más objeto que cambiar impresiones.

La cuestión de Marruecos

Dice el presidente que son ciertas las noticias que se han recibido de Fez y que han insertado algunos periódicos.

La situación no es muy tranquilizadora, aunque por el momento no ocurra nada que pueda alarmar.

Baños en el Hotel Quintanilla

Se abren al público, en el Hotel Quintanilla los cuartos de baño y ducha, montados con arreglo a la higiene y confort modernos y dotados de calefacción de vapor a baja presión. La temperatura de los cuartos, oscila entre 18 a 22 grados, a gusto del cliente. Precio del baño, pesetas 1'50.—Tarjeta de abono para 10 baños, 12'50.

Supurado Montanchuelos

Vino de postre Garantizado puro según análisis. Recomendado eficazmente para enfermos, débiles y convalecientes. San Antonio 37-ultramarcos.

BILBAO

(Por teléfono y telégrafo) 3'30 tarde.

Notas varias

El día de hoy es bueno, aunque hace un viento molesto.

Los descargadores

Las obreras asociadas dedicadas a la descarga de los buques no han accedido hoy a los muelles como acto de solidaridad con los obreros descargadores. Hay entre estos elementos alguna excitación.

El gobernador civil

Hoy ha ido a Santurce el Gobernador civil. En este punto ha sido obsequiado con un banquete, que se ha celebrado en el Casino.

El partido interesantísimo

El partido interesantísimo. El partido interesantísimo. El partido interesantísimo.

Calma política

En los centros y círculos políticos hay calma política. Aprovechando la festividad del día mucha gente se ha marchado al campo a pasar el día.

Solamente entre los ferroxistas hay alguna efervescencia por el nombramiento del señor Angler, jefe del resguardo de consumos con 6.000 pesetas, hecho por el alcalde accidental.

Por la excitación que hay en las masas radicales ha sido llamado, como representante, el señor Lerroux, el cual llegará esta semana.

San Sebastián

(Por telégrafo y teléfono) 4'40 t.

Foot-ball

A las cuatro de la tarde ha dado comienzo en el campo de Ondarreta la gran carrera Internacional de foot-ball entre los equipos Landon Nomads contra Coruthusias.

El campo está lleno de gente.

El otro parte

Han salido para Madrid los diestros Maehaquito, Bienvenida y Gaona.

Desencajamiento

A las tres de la tarde ha tenido lugar en la Plaza de Toros el desencajamiento de los toros de la ganadería de Arribas que se han de lidiar el próximo domingo día 23, por las cuadrillas de Bombita y Galito.

El tiempo

Aunque se ha cambiado por la tarde hace sin embargo un tiempo hermosísimo. Oreolaga ha dicho que continuará el buen tiempo.

El tiempo

Los vapores han regresado con mucho pescado.

El tiempo

Con motivo

Sea tan barato y muchísimo mas fino de los demás cognacs españoles. Marca recomendada. V. O. S.

COGNACS DEL MARQUES DE BARAMBIO

Sea tan fino y muchísimo mas barato que los cognacs franceses. Marca recomendada: Tres escudos. De venta en los cafés, restaurants, hoteles y tiendas de ultramarinos.

El mejor alimento para los niños y toda persona de salud delicada

NUTRINA ESCOLAR

De venta en todas las Farmacias y Droguerías G. Escolar. Farmacéutico. Encarnación 10.-Coliseo 2 y 4. Sevilla

PIANOS Chassaigre freres y otras marcas...

Jerónimo Linacero Acaba de recibirse un variadísimo...

Subasta El 22 del actual a las once de su mañana...

Se vende una casa en la primera vecindad de la calle...

PIÑOS Y ABETOS Se compraria al contado monte...

Sardinas sin espina CRUZ ROJA...

Venta de pan, harinas remojados y salvados...

TAUIGRAFIA Francisco Gatell Taquígrafo por oposición...

¿Sufre v. del Estómago? No tiene V. apetito? Digiere con dificultad?...

Nuevo medicamento Trinitina Es el mas poderoso de los Especificos...

Vinagre superior de vino tinto sin compostura alguna...

Molino en venta Se vende un molino harinero en Jurisdicción de Orbió (Alava)...

Se vende Una máquina refinadora en muy buen uso útil para una chocolatería.

Banco de Vitoria CAJA DE AHORROS En las oficinas de este establecimiento...

Banco de Vitoria CAPITAL 3.000.000 DE PESETAS...

Hormas para calzado El conocido y acreditado hormero Francisco Martínez pone en conocimiento...

Gran Bazar de ropas hechas y sastrería DE Pablo Ibarra 29, Plaza Nueva, 29

Hijos de F. Ezquerria Antiguo Economista.-Cercas Altas, n.º 1

Al público Doña Josefa Salaverri; hermana del conocido y acreditado ortopédico de Bilbao...

MODISTA Procedente de París, donde ha estado estudiando las modas de su profesión...

Una Receta simple y fácil para tener niños robustos y buenos de salud es de darles la Harina lacteada Nestlé el mejor sustituto de la leche materna.

“ZURICH,” Compañía General de Seguros contra los Accidentes y la Responsabilidad Civil Fundada en 1872

“La Bilbaina,” GRAN FABRICA DE FIDEOS MACHIN 5 Gran Fábrica DE BOLSAS

Vicente Pérez ULTRAMARINOS POSTAS 12 Subasta extrajudicial.

TORNEROS Se desean dos torneros en madera. Para informes dirigirse a esta administración.

Aluminio Letreros de aluminio a pesetas 0'10 se hacen todos los días en Parisiana de 11 a 1 de la tarde y de 6 a 8 de la noche.

Al público Doña Josefa Salaverri; hermana del conocido y acreditado ortopédico de Bilbao...

Liquidación DE BISUTERIA M. ULLIVARRI Plaza Nueva 18

BENDITOS SEAN LOS POLVOS ANTISEPTICOS, CALBER! Dicen las Hermanas de la Caridad que cuidan a los niños en las Casas-Cunas

Agentes generales en España Don Francisco Loyarte San Sebastián. Depositarios en Vitoria Don Ricardo Buesa y don Gabriel Buesa.

Vapores Correos Españoles DE Pinillos Izquierdo y Comp. DE CADIZ Para Buenos Aires SALIDAS FIJAS CADA 24 DIAS

LA INVENCIBLE SOMBRERERIA DE RAMON BODUER ESTACION 4

DISPEPSINA CLEDERA Unico especifico verdad que cura las enfermedades del estómago...

CHOCOLATE DE LA TRAPA FABRICADO POR Los Religiosos Cistercienses VULGO TRAPENSES DE SAN ISIDRO EN VENTA DE BAÑOS

# Jarabe Pectoral Arellano

A base de bromoformo y heroína  
para combatir toda clase de Tumor rebelde que sea, estertor, bronquitis,  
Maravilloso y supremo remedio para combatir toda clase de Tumor rebelde que sea, estertor, bronquitis,  
Los médicos lo recetan, los pacientes lo buscan, y cada día se extiende más la fama de sus bienhechores efectos.

FRASCO, 2 PESETAS

Farmacia de Arellano, San Francisco 2

Indisputable superioridad en

# COMPANIA COLONIAL

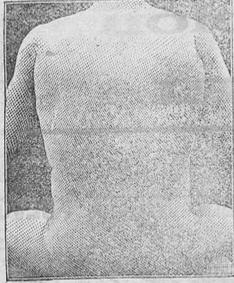
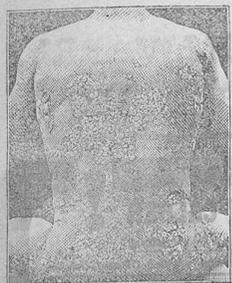
## CHOCOLATES

CAFÉS MOLIDOS Y EN GRANO  
TÉS, TAPIOCAS

CASA FUNDADA EN 1845

J. Izarra y Retana  
PROCURADOR  
Corredor de Comercio  
Cuesta del Teatro 1--VITORIA  
DESPACHO: Calle de Monsenor Cadena  
y, Eje a 6, bajo.

## La piel---La sangre



Antes de la curación

Después de 15 días de tratamiento

Hemos señalado a los lectores de este periódico el descubrimiento sensacional del señor RICHELET, Farmacéutico y Químico en Sedan de Francia, en lo que toca a las enfermedades de la piel. Aquí la lista de estas enfermedades que han sido curadas, después de algunos días por este tratamiento maravilloso:  
Neúma, herpes, impetigo, acnes, zarpullidos, prurigos, rojeces, zarpullidos larvínceos, sycosis de la barba, comezónes, llagas varicosas y eczemas varicosas de las piernas, enfermedades sifilíticas.

Este maravilloso tratamiento ejerce su acción tanto sobre el punto en el cual se localiza el mal, como sobre la sangre, que después de algunos días, se encuentra transformada y purificada.  
Todos los ensayos tuvieron buen éxito, y no se ha producido jamás una recaída, después de la curación.  
El precio de tratamiento es proporcionado con todas las condiciones de la fortuna.  
(Existe también un tratamiento para los niños de 3 años hasta 16).  
Acaba el señor RICHELET de instalar depósitos de su tratamiento en todas las boticas y droguerías de España.  
Un folleto, en lengua española tratando de las enfermedades de la piel, ha de ser remitido gratuitamente, por los depositarios, a todas las personas que lo piden.  
Para obtener también gratuitamente ese folleto, basta dirigirse al señor  
L. RICHELET, 13 rue Gambetta, en Sedan (Francia)  
Depósito general y ventas droguerías de DON FRANCISCO LOYARTE, calle San Ignacio de Loyola 9 (frente al Mercado).--San Sebastián.  
En Vitoria don Ricardo Buesa, droguería, calle Prado, número 2.  
Don Gabriel Buesa, droguería, Estación, número 2.  
En Logroño: Señora Viuda de hijos, de Patricio Gómez calle de San Blas 19.

# LA ECONÓMICA en LIQUIDACION REALIZACION de todas las existencias de MUEBLES

## PLATA MENESES

Variado surtido para iglesias y oratorios  
Vasos y cubiertos de reglamento para colegiales  
SERVICIOS PARA BAÑOS, FONDAS Y VAPORES  
GRANDES NOVEDADES EN OBJETOS PARA BODAS  
Surtidos PLATA MENESES (importados)  
Arreglos, plateado y lacado de objetos usados  
Respecto de fábrica: Eibarrieta, 7, Eibar -- Teléfono 337  
Laboratorio para el baño de objetos oro, plata y metales plateados 1225  
Depósito en Vitoria, José Aramburu, Estación 7

### Mala Real Inglesa

De Bilbao el 8 de Mayo para Montevideo y Buenos Aires el vapor "MALA REAL".  
Precio del pasaje en 3ª p. 225 Salidas semanales de Vigo para Brasil, Uruguay, y República Argentina por vapores de gran porte, lujo y marcha.  
Compañía General Transatlántica Francesa  
El 6 Abril de Santander para el vapor "SANTARRE" y el 22 Octubre para Habana y Veracruz.  
El 27 el PEROU para los puertos de La Guayra, León, y es a los puertos del Pacífico, etc.  
Servicios a puertos directos a New York, en seis días de travesía y en combinación con los ferrocarriles americanos para San Francisco de California, Boston, City Edo, Nevada, Oregon, etc.  
Servicio a los puertos rápidos con comodidad directa desde Bilbao para New York, Puerto Rico, Gibraltar, Tangier, Argelia, Tunz, etc.  
Para informarse precios de pasaje, fletes, etc., dirigirse al consignatario autorizado y único representante de dichas compañías en Bilbao: DON VICENTE LARRAURI, Estación 3.  
IMPORTANTE: Los jóvenes que no hayan cumplido 21 años, pueden embarcar en 1ª y 2ª sin ningún inconveniente.  
Para informarse sobre pasajes de 1ª y 2ª clase se en representación.

### L. UNION

Compañía Francesa de Seguros Contra Incendios  
FUNDADA EN 1838  
Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre 1908  
Capital social..... Francos 10.000.000  
Reservas según balance de 1908..... 18.000.000  
Primas a recibir..... 110.000.000  
Total de garantías en 31 de Diciembre de 1908..... Francos 138.000.000  
Primas cobradas durante el año de 1908..... 29.317.109,26  
Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1908..... 25.825.152.281,00  
Sinistros pagados desde el origen de la Compañía: 363 millones de Francos.  
Subdirector en Vizcaya y Alava: Don Ramiro de Orbegozo  
Buenos Aires 14-1º izquierda BILBAO  
Dirigirse en Vitoria a don Sarafin de Larrea, Fueros 11-2º

### HIGIENE DE LA BOCA

## Elixir AL CODENTAL

M. roca F. S. A.  
De la UNION ALCOHOLICA ESPAÑOLA  
FRASCO: UNA PESETA  
Dentífrico incomparable para la conservación de la dentadura y desinfección y limpieza de la boca, compuesto de antisépticos poderosos y de esencias naturales puras, según análisis del Laboratorio Municipal de Madrid.  
DE VENTA: Droguerías de Ricardo Buesa  
Agua de Colonia: TRES PESETAS litro. Incluidos los derechos Quina: DOS PESETAS medio litro. Incluidos los derechos munitales.  

### Jabón Vasconia

Sin rival para el lavado y conservación de la ropa  
Se recomienda por su economía y garantizada pureza  
De venta en los almacenes de las señoras Sucesoras de Vicente Perez Postas 20.--Señor s. Hijos de don José Ercina, Plaza Nueva 24; é Hijos de Vicente Más, San Francisco 1.  
9151 | 1. ml. y-v.

## Alerta todo el mundo!!!

Pulvo regenerador para hacer poner huevos  
100 pesetas  
(GALLINAS, PATOS, ANADES, ETC.)  
3.000, tres mil huevos al año con 10 gallinas  
Descubrimiento maravilloso, resultados sorprendentes.  
Ponen todos los días y en todas las estaciones del año, aun en la más cruda del invierno.  
Numerosas testigos en España (España) Donato Araso Droguería General Estación 11-Vitoria.  
Dirigirse a su autor (primero) en España, Donato Araso Droguería General Estación 11-Vitoria, pues a poco que en ellos se fije se conocerá que el producto deja mucho que desear, siendo el más perfecto, completamente distinto de esos extranjeros por su colorido y calidad.  
2º Pidaslo pronto y se remitirá gratis  
De venta: Casa del autor y droguería de Diaz y Saez, de Ibarra, Vitoria  
En Izarra don Jorge Arberas.

### Servicios de la Compañía Transatlántica

#### Vapores Correas Españolas

Línea de Nueva York, Cuba y México. El día 26 de Abril saldrá de Barcelona el 26 de Málaga y el 30 de Cádiz el vapor Antonio López--Capitán don M. Antich directamente para New York, Habana, Veracruz y Puerto México.  
Línea de Venezuela-Colombia. El día 10 de Abril saldrá de Barcelona, el 11 de Valencia, el 18 de Málaga y el 15 de Cádiz el vapor M. Calvo--Capitán don J. Bonet, directamente para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata (facultativa), Habana, Puerto Limón y Guaymas donde entran los vapores el 12 de cada mes para Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello y la Guayra, etc. Se admiten pasaje y carga para Vera Cruz y Tampico con trasbordo en Habana, Guaymas por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Coro con trasbordo en Curacao y para Guamaná, Caripana, y Trinidad, con trasbordo en Puerto Cabello.  
Línea de Filipinas. El día 26 de Abril saldrá de Barcelona habiendo hecho las escalas intermedias el vapor ALFONSO--Capitán don A. Comellas directamente para Génova, Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapore, Ho Ho y Manila, trayendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de África, India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.  
Línea de Buenos Aires. El día 3 de Abril saldrá de Barcelona el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz el vapor León XIII--Capitán don M. Desclamps directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.  
Línea de Canarias. Fernando Poo. El día 2 de Abril saldrá de Barcelona el vapor CIUDAD DE CADIZ--Capitán don J. Calzada, con escalas en Valencia y Alicante, el 7 de Cádiz directamente para Tanger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Poo. Regreso de Fernando Poo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.  
Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros a quienes la Compañía les garantiza alojamiento muy cómodo y trato amable, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas a familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La Compañía puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.  
AVISOS IMPORTANTES: Señas en los buques de exportación. La Compañía hace rebajas de 10% en los fletes de determinados artículos de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.  
Servicios Comerciales. La acción de los buques de esta Compañía se establece la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los Maestros que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta como ensayo, desea hacer las exportaciones.  
Línea de Cuba y México. El día 17 de Abril saldrá de Bilbao el 20 de Santander el 21 de Gernona el vapor Reina María Cristina--Capitán don J. Oyabide directamente para Habana, Veracruz y Tampico, admitiendo pasaje y carga para el Pacífico y el ferrocarril de Panamá en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.  
Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta y también precios convencionales para camarotes de lujo.

## PIANOS

Erard, Ortiz y Cussó, Charrier, etc.  
Alquiler a precios reuicidísimos. Anunciones y reparaciones  
Pianos Metrosti e K  
GRAMÓFONOS Y PARLOFONOS  
Todo clase de discos y tarjetas postales para gramófonos  
Gran surtido en toda clase de Música  
Plaza Nueva 32-E. PEREZ-Plaza Nueva 32

### Compagnie d' Assurances Generales

Contra incendios y explosiones  
FUNDADA EN PARIS EN 1819  
Capital social (completamente desembolsado) francos..... 2.000.000  
Reservas efectivas, francos..... 24.000.000  
Primas a cobrar, francos..... 78.621.586  
Total de garantías s/ Balance en 31 de Diciembre de 1908 105.286.586  
Sinistros pagados hasta dicha fecha, francos..... 332.452.322,05  
Capitales asegurados, francos..... 19.393.184.547,00  
Esta Compañía, la más antigua y rica de las francesas, ha repartido en 1908 un dividendo neto de francos 240 por cada acción nueva, ó sea 1200 por cada acción antigua de francos 1000 (el 120 por 100 sobre el capital). La vigésima quinta parte de acción se otorga actualmente en la Bolsa de París a francos 6000.  
Esta Compañía ha cumplido con todos los requisitos que se exigen en la nueva Ley de Seguros.  
SUBDIRECCION EN ALAVA. Don Teodoro Botas, San Jacinto 4-1º  
Autorizada su inscripción en el Registro General de Seguros por Real Orden de fecha 8 de Julio de 1903.  
Autorizada su publicación por la Comisaría General de Seguros con fecha 4 de Agosto de 1903.

## LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS  
Capital social 12.000.000 de PESETAS efectivas  
COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO  
Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal  
47 AÑOS DE EXISTENCIA  
Seguros sobre la vida--Seguros contra incendios  
Su director en Vitoria  
J. A. QUIROGA.--Plaza del General Loma 6-2º

## FAUSTINO MURGA ZULUETA

(antes Hiehebaster hijo)  
Establecido en el año 1817  
Pintorería 8ª y Nueva Dentro-VITORIA

## Fábrica de relojes de torre y fundición de campanas

FUNDADA EL AÑO 1824  
Especialidad en campanas y accesorios por su extrema perfección y elegancia.  
Gran solidez en las fundiciones.  
Real patente de invención por 20 años de espaldas-armazones para colocación de campanas. Real patente de invención por 20 años de los muy prácticos y originales yugos metálicos. Real patente de nuevos tipos ó perfiles de campanas premiadas en 1903 en la capital y en la Exposición de Zaragoza en 1908 con diplomas de honor en ambas y primer término en su género.  
Por el año 1904 han sido adquiridas las tres patentes mencionadas.  
Anterior patente hoy renovado por la suma facultad en el volteo de campanas y en combinación con yugos metálicos.  
Instalaciones de parrays, construcción de capiteles y demás concerniente al ramo

## DIONISIO PRECIADO-Salvatierra-(Aya)

Gran fábrica de barnices para todos los usos que se pidan  
Barniz negro Inglés  
Este barniz bastante secante y muy negro y resistente a todos los agentes atmosféricos se vende por mayor al ínfimo precio de 0'50 pesetas kilo.  
Es muy útil para toda la clase de hierros, como varjas, puentes, columnas piezas de fundición, etc., etc.

## TOS

FOR FUERTE QUE SEA SE CURA CON LAS PASTILLAS DEL DR. ANDREU  
Remedio pronto y seguro. En las boticas.  
Ya sea la TOS catarral ó de resfriado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con estas PASTILLAS, siendo sus efectos tan seguros y rápidos que muchas veces desaparece la TOS al concluir la primera caja.  
Alivio ó curación del ASMA ó sofocación por medio de los CIGARRILLOS BALSÁMICOS ó los PAPELES AZOADOS que prepara el mismo Dr. ANDREU, con los cuales logra el asmático un alivio instantáneo y descansado durante la noche. Pídase el prospecto.

Oferta  
Provincia  
Id.  
Id.  
Extranje  
Manu  
No leg  
con un  
requisi  
Incl. C  
Servicio  
Co  
bien u  
ande en  
Informa  
El Repu  
a su mu  
esta capit  
Hotel P  
Sa  
Fr  
El duñ  
distingui  
nera que  
tido en pa  
eros extr  
Antes d  
sitar extra  
mia y eleg  
Postos  
Rece  
Costa de  
Choc  
Recom  
lidad per  
fosfatos d  
exposito  
Precios  
150 2 pes  
UNICO U  
ULTRA  
Altas, m  
De V  
La Unio  
Servicio  
\$15 de la  
300 en Bil  
Precio d  
Hasta C  
Coche p  
Precio d  
Adminis  
tes calle L  
Cabinete  
Tratamie  
bilidad, pa  
miento, pa  
Masaje sp  
electrico, e  
Ser